

International Student Life Cycle (F-1/M-1)

유학생 생활 주기 (F-1 / M-1)



1 Apply to a Student and Exchange Visitor Program (SEVP)-Certified School

Student applies and is accepted to an SEVP-certified school.

1 학생 및 교환 방문자 프로그램 (SEVP)이 공인된 학교에 지원하여 입학 허가를 받음



2 Receive a Form I-20, "Certificate of Eligibility for Nonimmigrant Student Status"

A student's Student and Exchange Visitor Information System (SEVIS) record is created and the student is then issued a Form I-20 by the designated school official (DSO) at the SEVP-certified school they have chosen to attend.

2 학생의 학생 및 교환 방문자 정보 시스템 (SEVIS) 기록이 만들어지고 학교로부터 "비이민 학생 자격 증명서" I-20 를 받음



3 Pay the I-901 SEVIS Fee

Student must pay the I-901 SEVIS Fee at FMJFee.com.

3 FMJFee.com 에 I-901 SEVIS 수수료를 납부함.



4 Apply for Student Visa

Student brings their Form I-20 and other required documents to apply for a student visa from the U.S. Department of State.

4 I-20 와 다른 필요 서류들을 가지고 미국 대사관 (또는 관련 기관) 에 학생 비자를 신청함.



5 Arrive in the United States

Student arrives no more than 30 days before their program start date and presents their Form I-20 and valid student visa to U.S. Customs and Border

5 학기가 시작하기 전 30 일 이내에 미국에 도착해서 공항에서 I-20 와 학생 비자를 세관에 보여줌.



6 Maintain Status During Program Study

Student must take a full course of study, not work without prior authorization and speak with their DSO if they cannot finish classes before their program end date, or have any other concerns about maintaining lawful status.

6 공부하는 기간 중 신분 유지를 위해서는 학기당 전 과정을 택하고 사전 허가 없는 일을 하지 않으며 과정이 끝나는 날 이전에 수업을 끝낼 수 없거나 다른 문제가 있으면 학교 담당자 (DSO)와 반드시 상의함.



Work Requirements (F-1 Students Only)

An F-1 student may work only when authorized, including:

- On campus
- Off campus, if financially needed and with authorization from USCIS
- Curricular practical training integral to their program of study
- OPT-related to the student's major and with authorization by USCIS.

승인을 받은 F-1 학생만 다음과 같이 일을 할 수 있음:

- 학교 내에서.
- 학교 밖에서 - 재정이 어려울 때 USCIS 의 승인을 받은 후.
- CPT - 학과 과정에 필수인 교육 과정 실습.
- OPT - 전공과 관련된 것으로 USCIS 의 승인을 받은 후.

7 Explore Post-Graduation Opportunities

A student has the option to transfer schools, change education levels (e.g., undergraduate to graduate), or if eligible, apply to U.S. Citizenship and Immigration Services (USCIS) for post-completion Optional Practical Training (OPT) opportunities.

7 졸업하는 학생은 학교를 옮기거나, 교육 과정을 바꾸거나 (예: 학부에서 대학원으로), OPT (졸업 후 1 년간 학위분야에 취업)를 USCIS (미국이민국) 에 신청할 수 있음.



8 Depart the United States

An F-1 student has 60 days to depart the United States after completion of their program of study or OPT. An M-1 student has 30 days after completion of their program of study to depart.

8 F-1 학생은 학위를 마치거나 OPT 를 마친 후 60 일 이내에 미국을 떠나야 함. M-1 학생은 30 일 이내.

Information visit: Stud...